



Super-Snap Plastic Mandrel

03:2019-03
71409

EC REP

SHOFU DENTAL GmbH
 Am Brüll 17, 40878 Ratingen, Germany

SHOFU DENTAL CORPORATION
 1225 Stone Drive, San Marcos,
 California 92078-4059, USA

SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE.LTD.
 10 Science Park Road, #03-12,
 The Alpha, Science Park II, Singapore 117684

EN

**READ CAREFULLY
BEFORE USE**

Super-Snap Plastic Mandrel is specifically designed for use with the Super-Snap Disks.

PRECAUTIONS

- Do not re-use Super-Snap Plastic Mandrels.
- Never exceed the maximum permissible rotation speeds.
- Mount Super-Snap Disk onto the mandrel securely.
- Insert the shank completely into the chuck of the handpiece.
- Do not use damaged or defective instruments i.e. deformation, dirt.
- Perform test run to check safety and smooth operation without run-out prior to use.
- Always use in clockwise motion.
- Use local dust extractor and protective equipment while using.
- Avoid exposure to moisture, corrosive chemical and its vapor. Keep away from external pressure (physical load) and avoid contamination.
- This product is intended for use by dental professionals only.
- Do not use this product for any purposes other than the intended use.

MAXIMUM PERMISSIBLE ROTATION SPEED

Super-Snap Plastic Mandrel	5,000 min ⁻¹
----------------------------	-------------------------

CAUTION: US Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

DE

**VOR GEBRAUCH
SORGFÄLTIG DURCHLESEN**

Super-Snap Plastic Mandrels dient speziell für die Verwendung mit den Super-Snap Scheiben.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Super-Snap Plastic Mandrels nicht wiederverwenden.
- Die maximal zulässigen Drehzahlen nicht überschreiten.
- Befestigen Sie die Super-Snap Scheibe sicher auf dem Dorn.
- Den Schaft vollständig in das Spannfutter des Handstücks einschieben.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder fehlerhaften Instrumente, beispielsweise durch Verformung und Schmutz.
- Führen Sie vor der Verwendung einen Testlauf durch, um die Sicherheit zu überprüfen und einen gleichmäßigen, nicht unruhigen Betrieb zu gewährleisten.
- Verwenden Sie stets die Uhrzeigerichtung.
- Mit lokaler Staubabsaugung und Schutzausrüstung arbeiten.
- Die Einwirkung von Feuchtigkeit, ätzenden Chemikalien und ihren Dämpfen vermeiden. Halten Sie äußeren Druck (physikalische Belastung) fern und vermeiden Sie die Verschmutzung.
- Dieses Produkt ist nur für den zahnärztlichen Gebrauch vorgesehen.
- Dieses Produkt nur für die vorgesehenen Aufgaben verwenden.

MAXIMAL ZULÄSSIGE DREHZAHL

Super-Snap Plastic Mandrel	5.000 min ⁻¹
----------------------------	-------------------------

FR

**A LIRE ATTENTIVEMENT
AVANT USAGE**

Le mandrin en plastique Super-Snap Plastic Mandrel est spécialement conçu pour être utilisé avec les disques Super-Snap.

PRÉCAUTIONS

- Ne pas réutiliser les Super-Snap Plastic Mandrels.
- Ne jamais dépasser les vitesses de rotation maximales autorisées.
- Placez solidement le disque Super-Snap sur le mandrin.
- Insérer l'intégralité de la tige dans le mandrin de la pièce à main.
- Ne pas utiliser d'instruments endommagés ou défectueux, présentant une déformation ou de la poussière.
- Effectuez un test pour vérifier la sécurité et le fonctionnement sans le faux-rond avant de l'utiliser.
- Toujours utiliser dans le sens horaire.
- Utiliser un aspirateur local et un équipement de protection pendant l'utilisation.
- Éviter l'exposition à l'humidité, aux produits chimiques corrosifs et à leur vapeur. Tenez à l'écart de toute pression extérieure physique (charge) et évitez les contaminations.
- Ce produit est exclusivement destiné à une utilisation par des professionnels dentaires.
- Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que l'utilisation prévue.

VITESSE MAXIMALE DE ROTATION AUTORISÉE

Super-Snap Plastic Mandrel	5 000 min ⁻¹
----------------------------	-------------------------

NL

**LEES ZORGVULDIG
VOOR GEBRUIK**

Super-Snap Plastic Mandrels is speciaal ontworpen voor gebruik met de Super-Snap Schijven.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Gebruik Super-Snap Plastic Mandrels niet opnieuw.
- Overschrijd nooit de maximaal toegestane rotatiesnelheden.
- Monteer Super-Snap Schijf stevig op de spil.
- Steek de schacht helemaal in de houder van het handstuk.
- Gebruik geen beschadigde of defecte instrumenten, d.w.z. vervorming, vuil.
- Controleer de veiligheid en goede werking zonder uitloop voor gebruik.
- Altijd met de klok mee gebruiken.
- Gebruik een lokale stofafzuiger en draag beschermende uitrusting wanneer u met het instrument werkt.
- Vermijd blootstelling aan vocht, bijtende chemicaliën en de damp daarvan. Houd uit de buurt van externe druk (fysieke lading) en vermijd verontreiniging.
- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik door tandheelkundigen.
- Gebruik dit product niet voor andere doeleinden dan het beoogde gebruik.

MAXIMALE TOEGESTANE ROTATIESNELHEID

Super-Snap Plastic Mandrel	5.000 min ⁻¹
----------------------------	-------------------------



Super-Snap Plastic Mandrel

IT

LEGGERE ATTENTAMENTE
PRIMA DELL'USO

Super-Snap Plastic Mandrels è specificamente progettato per l'utilizzo con i Super-Snap Disks.

MISURE DI SICUREZZA

- Non riutilizzare Super-Snap Plastic Mandrels.
- Non superare mai le velocità massime di rotazione consentite.
- Montare saldamente Super-Snap Disk sul mandrino.
- Inserire completamente il gambo nel mandrino del manipolo.
- Non utilizzare strumenti danneggiati o con difetti quali, per esempio, deformazione, sporco.
- Prima dell'uso eseguire una prova per controllare il funzionamento in sicurezza e scorrevolezza senza run-out.
- Utilizzare sempre in senso orario.
- Durante l'uso utilizzare un sistema di aspirazione polveri locale ed equipaggiamento protettivo.
- Evitare l'esposizione all'umidità, ad agenti chimici corrosivi e al loro vapore. Tenere lontano da pressioni esterne (carico fisico) ed evitare contaminazioni.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso odontoiatrico professionale.
- Non utilizzare questo prodotto per scopi diversi dall'uso previsto

MASSIMA VELOCITÀ DI ROTAZIONE CONSENTITA

Super-Snap Plastic Mandrel	5.000 min ⁻¹
----------------------------	-------------------------

ES

LEER CUIDADOSAMENTE
ANTE DE USARLO

Super-Snap Plastic Mandrels está específicamente diseñado para su uso con Super-Snap Disks.

PRECAUCIONES

- No reutilice Super-Snap Plastic Mandrels.
- No supere nunca las velocidades de rotación máximas permitidas.
- Instale Super-Snap Disk de forma segura en el mandril.
- Introducir el mandril completamente en el portabrocas de la pieza de mano.
- No use instrumentos dañados o defectuosos, es decir, deformados o sucios.
- Realice una prueba para comprobar la seguridad y el funcionamiento correcto sin desviación antes del uso.
- Utilice siempre con un movimiento en el sentido de las agujas del reloj.
- Use un extractor de polvo local y equipo de protección durante el uso.
- Evite exponerlo a la humedad, agentes químicos corrosivos y su vapor. Manténgalos alejados de presiones externas (cargas físicas) y evite su contaminación.
- Este producto es para uso exclusivo por profesionales dentales.
- No utilice este producto para otros propósitos que no sean los designados.

VELOCIDAD MÁXIMA PERMISIBLE DE ROTACIÓN

Super-Snap Plastic Mandrel	5.000 min ⁻¹
----------------------------	-------------------------

SV

LÄS NOGA FÖRE
ANVÄNDNING

Super-Snap Plastic Mandrel är speciellt utformad för användning med Super-Snap Disks.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Återanvänd inte Super-Snap Plastic Mandrels.
- Överskrid aldrig högsta tillåtna rotationshastighet.
- Montera Super-Snap Disk säkert på plats på spindeln.
- Stick i skaffet fullständigt i handstyckets chuck.
- Använd inte skadade eller defekta instrument t.ex. deformerade eller smutsiga.
- Utför en testkörning för att kontrollera att allt fungerar säkert och smidigt utan kast före användningen.
- Använd alltid i medurs riktning.
- Använd lokalt dammsug och skyddsutrustning vid användning.
- Undvik exponering för fukt, frätande kemikalier och deras ånga. Håll borta från yttre tryck (fysisk belastning) och undvik föroreningar.
- Produkten är endast avsedd för yrkesmässig användning inom tandvården.
- Använd inte produkten för andra ändamål än den avsedda användningen.

MAXIMALT TILLÅTEN ROTATIONSHASTIGHET

Super-Snap Plastic Mandrel	5 000 min ⁻¹
----------------------------	-------------------------

PT

LER COM ATENÇÃO
ANTES DE USAR

Super-Snap Plastic Mandrels foram especialmente projetados para uso com os Discos Super-Snap.

PRECAUÇÕES

- Não reutilizar Super-Snap Plastic Mandrels.
- Nunca exceda as velocidades máximas de rotação admissíveis.
- Monte o Disco Super-Snap no mandril de forma segura.
- Inserir a haste completamente no mandril da peça de mão.
- Não utilize instrumentos danificados ou com defeito, ou seja, deformações, sujidade.
- Realize um teste para verificar a segurança e bom funcionamento sem deslocamento antes da utilização.
- Use sempre em movimento no sentido horário.
- Utilizar sistema de aspiração local de pó e equipamento de proteção durante a utilização do produto.
- Evitar a exposição à humidade, químicos corrosivos e seu vapor. Mantenha-os afastados de pressão externa (cargas físicas) e evite contaminações.
- Este produto destina-se somente à utilização por profissionais da área odontológica.
- Não utilizar este produto para quaisquer outros fins diferentes da utilização prevista.

VELOCIDADE DE ROTAÇÃO MÁXIMA ADMISSÍVEL

Super-Snap Plastic Mandrel	5.000 min ⁻¹
----------------------------	-------------------------